



Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
artesanías de colombia s.a.

Centro *de diseño*
Colombiano *para la artesanía y las PYMES*

Informe de Diseño

**Comunidades Páez-Santa Rosa (Inzá)
Guambia (Silvia) y Guambiana (Tunia) -
Cauca**

**Diseñadora
Liz Adriaña Fetiva**

2000

INDICE

INTRODUCCION

- 1. ANTECEDENTES**
- 2. PROPUESTA DE DISEÑO**
 - 2.1. APORTES
- 3. GESTION DE PRODUCCION**
 - 3.1. MATERIA PRIMA
 - 3.2. PROCESO DE TINTURA PARA LANA VIRGEN
 - 3.3. MONTAJE DE LA GUANGA
 - 3.3.2. HERRAMIENTAS DE TRABAJO
 - 3.3.3. Telar tradicional Guambiano /pasrintsik/
 - 3.4. COSTOS DE PRODUCCION
 - 3.5. CONTROL DE CALIDAD
 - 3.6. PROVEEDORES
- 4. COMERCIALIZACION**
 - 4.1. MERCADOS SUGERIDOS
 - 4.2. PROPUESTA DE MARCA, ETIQUETA Y SELLO DE IDENTIDAD
 - 4.3. PROPUESTA DE EMPAQUE
 - 4.4. PROPUESTA DE EMBALAJE
 - 4.5. PROPUESTA DE TRANSPORTE

CONCLUSIONES

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

BIBLIOGRAFIA

CREDITOS

INTRODUCCION

El Resguardo indígena la María se ubica a 2 horas de Cali, por la carretera Panamericana y a media hora a pie, allí habitan en su mayoría indígenas Guambianos y algunos campesinos.

Hace aproximadamente 12 años ocurrió una emigración Guambiana hacia la María debido a que en Silvia, su lugar de origen, las tierras escasearon; desde ese tiempo, la comunidad de la María se ha ido adaptando al nuevo clima, que ha repercutido en sus tradiciones agropecuarias cambiándolas a cultivos de tierra fría. De igual forma se puede observar que poco a poco han ido perdiendo su identidad como Guambianos debido a muchos factores, entre los cuales principalmente se encuentra el bajo ingreso familiar y preocupados por la influencia capitalista los indígenas buscan diferentes alternativas que los llevan muchas veces a volverse parte de la sociedad consumista o como ellos lo denominan la manera de vivir de “ el blanco”.

1. ANTECEDENTES

Antecedentes del “Proyecto Desarrollo Artesanal de la Comunidad Guambiana la María, Municipio de Piendamó, Cauca”

En 1996 Ana María Niño realizó un diagnóstico, luego una asesoría de producto, que por algunos inconvenientes se llevó a cabo con tres personas, dejó la propuesta de tapetes en guanga, la cual fue retomada en agosto de 1999 por María Luisa Castro quien además los propuso también en crochet realizó en la comunidad un taller de tintes naturales.

Las artesanías hace 8 años permitieron a este grupo disfrutar de un ingreso familiar extra, una diseñadora realizó compras periódicas de sus productos, dándoles algunas pautas y exportó a Europa, artículos como cinturones, correas para cámaras fotográficas y bolsos hechos a partir de chumbes, de igual forma exportó ruanas, tejidos en guanga. Desde ese entonces no han podido incursionar en un mercado diferente al que le brinda la misma comunidad y uno que otro encargo, las razones para que esto ocurriera es: que ese entonces sus objetos fue utilizado como parte de una cadena de producción, que ya estaba definida y en la cual no había participación para las artesanas en los procesos posteriores a la elaboración de los chumbes, ni en el conocimiento comercial, pues nunca se enteraron quien era el comprador en Europa; por ello en el momento en que se fue la diseñadora la comunidad quedó otra vez en el comienzo, es también la anterior una de las razones por la que las indígenas no pueden creer, que sus artículos, elaborados hasta el final por ellas mismas puedan penetrar en otros mercados para ellas inexplorados.

Una de las razones que a la fecha les ha hecho cambiar un poco el panorama es la participación del grupo en la “Feria Indígena de América” realizada en octubre en donde todos los productos fueron vendidos. Otro hecho que ha relegado un poco la actividad de tejeduría en esta zona es la indiferencia con la que algunos hombres de la comunidad perciben esta labor, la cual limitan a sus necesidades porque en mucho tiempo no han percibido ningún otro beneficio.

2. PROPUESTA DE DISEÑO

Los objetivos del proyecto en términos de diseño, planteados por Corpotunía son:

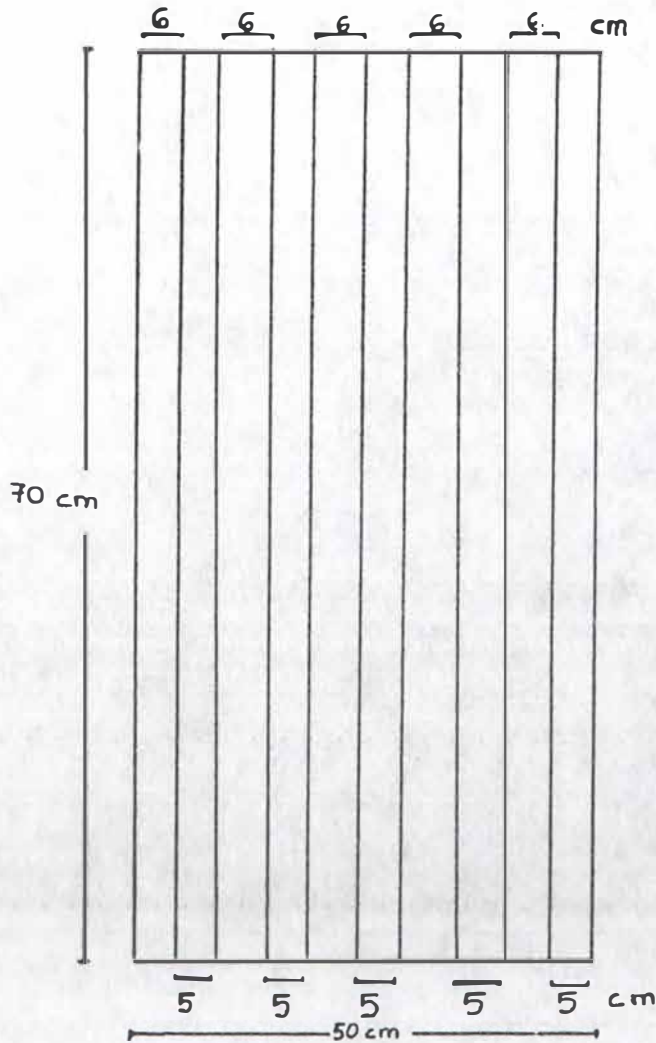
- Elaboración de productos artesanales

- Mejoramiento de la producción y del oficio artesanal actual

- Elaborar productos nuevos, si se dan las posibilidades

Para el desarrollo de nuevos productos se tuvo en cuenta la idea propuesta por las diseñadoras Ana María Niño y María Luisa Castro: esta idea está de acuerdo con los objetivos de diseño y comercial del proyecto. Los artículos pueden ser vendidos en ciudades como Popayán y Cali en primera instancia y luego pueden ser llevados a Bogotá.

Teniendo en cuenta lo anterior, se planteó una línea de tapetes, un producto que se asimila en su estructura a los anacos, lo cual permite a las indígenas un fácil manejo en la guanga y una posible solución para



Pieza: Tapete	Referencia:	Esc.(cm):	Pl.
Nombre: Tapete de líneas	Línea: Decoración		
Oficio: Tejeduría	Recurso Natural: Lana de oveja		
Técnica: Teido en guanga	Materia prima: Lana virgen		

Proceso de producción: **Se pesa la lana para de esta manera calcular la tintura, se deja secar; luego se urde, la lana que se utiliza debe de calibre grueso.**
 El dibujo del chumbe se realiza por medio del brocado por trama.
 El trabajo es dispendioso, y de mucha calidad, por esta razón aconsejo que las artesanas sean expertas. como Jacinta Tunubala.

Observaciones: **La materia prima debe ser de excelente calidad de calibre grueso para darle cuerpo al tapete**

Responsable: Liz Adriana Feiva Fecha: Junio de 2000

Sistema de ref. Código de región 0419192 Referente(s) Propuesta Muestra Empaque

ofrecer artículos de interés para las gentes en las grandes ciudades. Para complementar la línea se pensó en los tapetes redondos realizados en crochet, para ambas alternativas, pensando siempre en mostrar una parte de la cultura Guambiana a través del color o dibujos. Estos ajustes partieron del primer ejercicio desarrollado en el taller de agosto.

Especificaciones

Tapete rectangular realizado en guanga 150x75 cm.

Tapete redondo realizado en crochet 150 de diámetro.

Tapete rectangular realizado en guanga 70x50 cm.

Para el desarrollo del tapete rectangular, primer ejercicio se tomó en cuenta que los dibujos que las indígenas manejan son iguales a las dimensiones de un chumbe, por ello se propuso una franja en el tapete, la cual fue elaborada como un chumbe. En el segundo ejercicio se tomó como base el manejo de chumbes, que se vuelven líneas sobre el tapete.

2.1. APORTES

Se le brindó a la comunidad la posibilidad de realizar el análisis de la producción desde la práctica. El siguiente es un cuadro resumen de las actividades que se desarrollaron con la comunidad.

TALLERES	RELATO	APORTES
CULTURA	Se dialogo sobre la importancia de pertenecer a la comunidad Guambiana, de tener una descendencia indígena Colombiana y de la necesidad de no perderla.	Hubo reflexión acerca de lo que se habló en este taller, las artesanas decidieron comenzar a hablar con los ancianos para consignar por escrito los relatos y hacerlos conocer a sus hijos y jóvenes, concluyeron que es muy importante no perder la tradición, para de esta manera, tampoco perder el rumbo, que la labor artesanal, es una oportunidad para contarle al mundo como fueron sus antepasados y como son ellos, un valor agregado que tiene cualquier producto hecho por manos Guambiana, se concientizaron que son únicas lo cual es una ventaja a la hora de ofrecer su trabajo.
TINTES NATURALES	Se repasó todo el proceso de tintura desde la adquisición de color hasta el secado de la lana	Se detectaron los problemas más usuales en el momento de teñir. Descrutar muy bien la lana, lavarla con jabón y agua tibia; programar materia prima y peso para cada kilo de lana, tinturar con 3% de tinte natural; Para cada color revolver con un procedimiento diferente para evitar la contaminación; Lavar muy bien las ollas si en ellas se quiere volver a tinturar con un color distinto al que ellas teñieron; lavar muy bien la lana después de teñida, sacar todo el tinte hasta que el agua que sale sea cristalina; dejar secar la lana en cuerdas separadas para que no se contaminen y secar a la sombra para evitar que el color se maree.
DISEÑO Y	Se analizaron varias formas	Se concientizaron del poder que tienen

<p>COLOR</p>	<p>de realizar un diseño de acuerdo a la forma inicial.</p> <p>Se comprobó el gran manejo de color que tiene el grupo, este manejo se hizo consciente a través del análisis de mezclas.</p>	<p>manejar el color, lo hicieron consciente esta manera, pueden programar anticipación el color de los objetos que se a tejer; Se estudiaron varias formas proponer diseños en las alfombras, pensar siempre en transmitir un mensaje de la cultura Guambiana. Utilización de las franjas manera de chumbes, las diagonales ubicar objetos de mayor tamaño y el juego color; Recuadros por medio de un diseño repetitivo.</p>
<p>ACABADOS</p>	<p>A partir de lo que ya estaba tejido, se tomaron ejemplos de los problemas de acabado que presentaba cada artículo y cómo solucionarlo</p>	<p>Se localizaron los errores y se ubicaron momentos en la producción, básicamente necesita manejar los orillos controlando el grado de tensión con que se pasa la trama un lado a otro.</p>
<p>COMPRA</p>	<p>Se realizó un ejercicio con las artesanas en el cual recordamos qué es lo que se piensa y desea cuando uno va de compras.</p>	<p>Se concluyeron las actitudes de comprador, buena calidad, buen precio, buena durabilidad y buena atención.</p>
<p>VENTA</p>	<p>Basadas en el taller de compra, acordamos cuáles deben ser las cualidades del producto que se ofrece y también del vendedor.</p>	<p>Se relaciona con las conclusiones del taller de compra, se debe ofrecer un producto de excelente calidad con un precio competitivo, de excelentes acabados y brindar una buena atención a los compradores; la persona que este realizando esta labor de venta debe conocer muy bien el producto productivo, debe tener un alto grado</p>

		conocimiento de su cultura y ser una persona dinámica y con facilidad para relacionarse con gente diferente.
COSTOS	Se recaudaron los datos de tiempo en mano de obra, materia prima e insumos, para realizar varios ejercicios prácticos de cómo hallar los precios para los diferentes artículos.	La conclusión es que se debe realizar todo el proceso de costeo para averiguar, en primer lugar si el resultado final puede competir con un precio justo sin que se pierda dinero. Este procedimiento es algo que el grupo hasta ahora está comenzando a entender, bastante difícil de asimilar. Por otro lado se detectó la necesidad de organizarse y programarse para bajar costos. La reunión con varias artesanas para comprar la materia prima puede resultar ventajosa, si está programado y se vuelve cíclico, se ahorra tiempo, transporte y se pueden conseguir mejores precios por cantidad.
AUTO CRITICA	Se criticaron los productos realizados en esta asesoría y también los que la comunidad alistó para llevar a Expoartesanas '99, este ejercicio fue realizado por ellas con gran autocrítica	Es necesario realizar constantemente este ejercicio para encontrar los problemas que hay en los diferentes procesos, cómo se puede hacer para resolver estos problemas, cómo puede competir mejor y cuál es el aporte que se brinda a la comunidad Guambiana

3. GESTION DE PRODUCCION

PROCESO DE PRODUCCION

3.1. MATERIA PRIMA

La materia prima que emplean las artesanas de la María es la lana virgen cuyos precios son

Descripción	Característica	Cantidad	Precio en pesos \$
Lana virgen	Sin hilar	1 k	4000
Lana virgen	Hilada	1 k	7000/10500
Lana Acrilica	Gruesa	1 k	13000
Lana acrílica	Intermedia	1 k	14000

3.1.1. Tabla de análisis para la materia prima.

Descripción	Ventajas	Desventajas	Alternativas
Lana Virgen	Las ventajas de la lana virgen están representadas en el hecho de que es un material natural, posee baja presentación de pilling, resistencia abrasiva, se deja tinturar, obteniendo	Lana Virgen: Tiene un alto costo pues en la María no se consigue, siempre es traída de Silvia y algunas veces escasea; su hilado es un proceso que requiere tiempo, aún más si se hace en la	En este momento la producción de artículos de lana virgen en la María representa altos costos, por ello la comunidad artesanal debe pensar primero en la manera de tener

	<p>una gran gama de colores. El problema es que dependen de lo que les venden en Silvia, donde las artesanas solo venden su más baja calidad de lana.</p>	<p>Maria, pues no son expertas hilando, obteniendo una calidad baja a un alto costo.</p>	<p>sus propias ovejas y también en capacitarse para ser expertas hiladoras, es necesario que la comunidad entre en un proceso serio de reencuentro con su cultura, porque es mucho lo que a la fecha han olvidado. Estas labores de cría de ovejas e hilatura también pertenecen a la historia Guambiana.</p>
<p>Lana Acrilica</p>	<p>Se puede obtener en dos presentaciones gruesa o intermedia de acuerdo al uso que se le vaya a dar, está lista para usar ahorrándose el proceso de tintura: la calidad gruesa tiene un alto rendimiento de pasadas por centimetro, por esta razón, los costos son bajos.</p>	<p>Lana Acrilica: Presenta pilling con el uso, tiene colores preparados, que si bien les ahorra a las artesanas tiempo, también en un momento dado puede representar una dificultad para ser comercializado dependiendo del comprador. Es una lana industrial la cual siempre estará en desventaja al lado de</p>	<p>Mientras es ejecutado este posible proyecto, es necesario tener un proceso de transición entre el uso de lana acrilica y el uso de la lana virgen para productos comercializados en grandes ciudades. Hay algunos articulos que se podrán ofrecer en lana acrilica, recalcando siempre el hecho de que es un</p>

		un producto natural.	producto indígena Guambiano: los chumbes se venden como recuerdo en Popayán y tienen buena aceptación, el ejercicio del tapete con los colores guambianos puede resultar atractivo después de unos ajustes de intensidad en el uso del color.
--	--	----------------------	---

3.2. PROCESO DE TINTURA PARA LANA VIRGEN

3.2.1. Cuadro resumen de las fases de tinturado para lana virgen.

FASES	DESCRIPCIÓN	SUGERENCIA
FASE 1 PREPARACION DEL COLORANTE NATURAL	Maceración de las plantas, hojas o frutos.	Dejar una noche a la intemperie para que el colorante suelte
FASE 2 PREPARACION DE LA FIBRA	Por cada kilo de lana agregar 2 cucharadas de jabón	El jabón debe estar previamente disuelto en el agua, luego se debe jugar muy bien
FASE 3 PREPARACION PARA TEÑIR CON EL COLORANTE NATURAL	En la olla donde se halla el colorante, se sumerge la lana mojada. Por cada kilo de lana, preparar 3 kilos de tinte.	Recordar que el agua debe tapar completamente la lana, investigar y apuntar cuánta lana le cabe a cada olla que poseen.
FASE 4	La olla se coloca en el fogón y	Después de hervir, se debe dejar por 40

EBULLICION	<p>constantemente debe ser removida la lana, para facilitar la llegada del color a todas las partes de la misma.</p> <p>En este momento se emplea el mordiente, indispensable para fijar el color.</p>	<p>minutos, siempre siendo removida, de esta manera, también se evita la concentración de color en un solo punto.</p> <p>Para cada color se debe utilizar un palo diferente, recordar que la lana se contamina si revolvemos colores involuntariamente.</p> <p>En este momento por medio de óxido de hierro, sulfato y otros aditivos, es posible variar los colores.</p>
FASE 5 LAVADO	Después de los 40 minutos de ebullición, se debe bajar la olla, dejar enfriar y luego lavar muy bien hasta que ya no le salga tinte de color a la lana	Este proceso se debe hacer a conciencia, pues es parte de brindarle a los compradores una buena calidad. Se debe evitar el sangrado de la lana.
FASE 6 SECADO	Se Debe realizar este paso en una zona de sombra, y de ventilación, el sol también marea la lana.	Recordar que cada color se debe secar a parte, evitar secar en una misma cuerda sin la suficiente protección, pues la lana se manchará.

3.3. MONTAJE DE LA GUANGA

3.3.1. Cuadro resumen del montaje de la guanga

PROCESO	DESCRIPCION	ACABADO
URDIDO	Después de tener lista la materia prima, se prepara el urdido, de acuerdo al ancho que se le dará al artículo tejido, esta operación se realiza en el telar y se van disponiendo los hilos de forma	En el momento de urdir, se está preparando el mismo para todo el proceso del tramado, la calidad del tejido, será el resultado de estos dos pasos, por ello es necesario, que todo el urdido quede con la misma

Palo de cruce /uró tsik/ es un palo redondo y fino.

3.3.3. Telar tradicional Guambiano /pasrintsik/

1. Cuerdas soporte del madero superior móvil /nesruiktsi/
2. Palo superior e inferior del telar /puris tsik/
3. Soporte en forma de X
4. Lizos /pəchá/
5. Macana /Tatak/
6. Bobina de trama /wai tsik/

En este momento es complicado hablar de capacidad de producción para el grupo de la María, pues solo hasta la última asesoría en octubre/noviembre las artesanas tomaron nota del tiempo que dispusieron para los tejidos, sin embargo, aquí se hará una aproximación basada en los datos suministrados por el grupo, en donde los elementos para el análisis serán los tapetes.

3.3.3.1. Cuadro de capacidad de producción

ARTICULO	TIEMPO EN HORAS	OBSERVACION
Cojines en guanga	28	Los cojines no representan una buena opción para comercializar, llevan el mismo tiempo que un tapete rectangular y no es posible realizar únicamente la cara frontal pues este hecho requeriría más procesos y maquinaria, la cual no posee la comunidad.
Tapete rectangular 150x75 cm. En guanga	28	Este tapete se realizó con lana acrílica gruesa, la cual dio un mejor rendimiento por pasada en cm. 28 horas de trabajo pueden representar en este momento, 20 días de trabajo, dado que las artesanas dedican más tiempo a otras labores como los cultivos, el cuidado de niños y de la casa; pero es necesario que se tome conciencia acerca de la relación que tienen el tiempo dedicado contra la productividad, estas 28 horas representan 3 días y medio de trabajo, si cada día es de 8 horas.
Tapete redondo 150 diámetro en crochet	56	Definitivamente, la realización de tapetes en crochet se lleva a cabo con un gran costo, a ello se suma que son muy pocas las expertas en esta técnica, a pesar de que la misma forma parte de su cultura desde hace más o menos 70 años. En esta labor las artesanas duraron un mes para su elaboración y su calidad aún sigue siendo baja.
Tapete rectangular 70X50 cm.	11	Este es un pequeño tapete, realizado con lana virgen, el prototipo del último viaje en marzo del 2000, el calibre de la materia prima es grueso y su diseño es una síntesis de sus chumbes. Persisten los problemas de calidad que se derivan de la baja calidad de la lana que se consigue.

3.4. COSTOS DE PRODUCCION

ARTICULO	COSTO MATERIA PRIMA	COSTO MANO DE OBRA EN PESOS \$	COSTO TOTAL EN PESOS \$
COJINES	12200	24500	36700
TAPETE RECTANGULAR	15600	24500	40100
TAPETE REDONDO	21000	49000	70000
TAPETE RECTANGULAR 50x70	16.500	10.000	26.500

3.4.1. Referentes de costos

ELEMENTO	COSTO	UNIDAD
LANA VIRGEN PARA TAPETES EN CROCHET	7000	Kilo
LANA VIRGEN PARA TAPETE DE 50X70	11.000	Kilo
LANA ACRILICA	13000/ 1300	Kilo/ gramo
MANO DE OBRA	7000	8 Horas de trabajo/ jomal

3.5. CONTROL DE CALIDAD

El control de calidad no es un proceso que exista entre las artesanas de la comunidad indígena de la María, en la asesoría que se les prestó se realizó un taller en donde se anotaron los problemas que se presentan con más frecuencia estos son:

- En la guanga, problemas de bordes por no controlar las tensiones tanto en la urdimbre como en la trama.
- Problemas para el manejo de dibujos de dimensiones mayores a los dibujos de chumbes, para lo cual se debe tener la referencia del número de hilos de urdimbre en donde se está realizando el dibujo, para así realizarlo simétricamente.

Problemas de tintura, básicamente se han dado porque recién están incursionando en este proceso, el cual se inició con la asesoría de Agosto y se repitió en su totalidad en octubre a pedido de las artesanas pues no recordaban nada de la pasada asesoría. Estos problemas se dan en su gran mayoría por falta de atención en el momento del proceso. Son simples cosas que dan optima calidad, cuidado con la lana clasificando colores tanto para teñir y remover como a la hora del secado.

Aprendizaje y desarrollo de la técnica del crochet, emplear almas en las puntadas cuando los elementos sean grandes como los tapetes, pero por sus altos costos, no es recomendable la producción de este tipo de artículos.

El control de calidad para la lana es difícil de realizar puesto que la comunidad en este momento se encuentra supeditada a lo que los

proveedores les vendan, pero es importante reconocer las calidades, una buena lana presenta uniformidad en el calibre y está desprovista de boias o turupes en su textura.

3.6. PROVEEDORES

En cuanto a los proveedores la materia prima, se consigue en Silvia la lana virgen y en Popayán la lana acrílica, esto involucra transporte, es por ello que se le recomendó a la comunidad programar las compras para bajar costos, en primer lugar, se puede negociar el precio si la cantidad que van a comprar es considerable y en segundo lugar economizan en tiempo y desplazamiento, el cual significa ahorro de dinero.

A largo plazo, es recomendable para la comunidad, poseer sus propias ovejas pues el suministro de materia prima en el mismo lugar tiene varias ventajas; el beneficio más importante sería el control de calidad de la lana, pues en Silvia, solo se vende la lana de más baja calidad. lo que deja a la comunidad de la María con desventajas para competir en el mercado.

4. COMERCIALIZACION

Por tener la comunidad una tradición indígena se encuentran con una gran ventaja, representada en el hecho de ser Guambianas, el cual significa que los productos tienen un gran valor agregado el cual no ha sido reconocido por ellas.

Los productos por no tener óptimos resultados no han sido presentados a un público para evaluarlos.

4.1. MERCADOS SUGERIDOS

Luego de varios ajustes al proceso productivo basadas en esta experiencia y principalmente al rescate de la cultura Guambiana, se puede pensar en incursionar en los mercados de las grandes ciudades colombianas como primera meta y más adelante se puede pensar en exportar, pero estas situaciones están ligadas a la organización como grupo, a la solidez y empeño que se le dé a la labor de la tejeduría y al creer en sí mismas.

4.2. PROPUESTA DE MARCA, ETIQUETA Y SELLO DE IDENTIDAD

La propuesta de marca, obviamente está ligada al hecho de ser una comunidad indígena Guambiana: LA MARIA

La etiqueta y el sello de identidad que se propone aquí, está basado en el sombrero tradicional de pandereta y es el mismo para la comunidad de La María de Piendamó y para Guambia.

4.3. PROPUESTA DE EMPAQUE

Las alfombras por sus características de forma y tejido se llevan mejor enrolladas, con cabuya, se realiza un rollo en cada extremo, dejando libre en la mitad una cantidad de cabuya que sirva de manija. Ver dibujo

4.4. PROPUESTA DE EMBALAJE

Las cajas de cartón brindan buenas posibilidades a la hora de pensar en transporte, pues es un contenedor que puede alojar con seguridad un producto como los textiles, si se está pensando en realizar una exportación, pues se puede ubicar el contenedor teniendo las medidas de la caja, sin temor a errores, las cajas de cartón requieren una inversión adicional, la cual sube los costos, pero si el traslado es nacional, se debe realizar el enrollado de las alfombras y guardarlas por docenas en bolsas de fique o lona, para que cada uno pueda ser fácilmente trasladado y de esta manera los costos no se suben tanto como con las cajas.

4.5. PROPUESTA DE TRANSPORTE

Para una exportación, es recomendable llenar un contenedor con cajas de cartón, el más pequeño es de 10 pies, la razón es que si se manda por carga suelta o en guacal es posible que los textiles se mojen y por ello sufran algún tipo de daño, esto en el caso de que el transporte sea marino, en transporte aéreo se puede realizar una exportación por carga suelta con la consigna de “no mojar” para una mejor presentación preferiblemente en cajas, y para transporte terrestre nacional, se pueden llenar la bolsa y también advertir al transportador que no se puede mojar. Siempre que se realiza un envío nacional o internacional se debe realizar una lista de empaque y luego con base en ella, se debe marcar cada caja o bulto, indicando el número de exportación, el producto, las medidas, el material, la procedencia, el país de origen y el país destino con los datos del comprador allí.

CONCLUSIONES

Es de gran preocupación notar la forma en que la cultura indígena de nuestro país se va perdiendo por las múltiples circunstancias que Colombia y el mundo vive. Es imposible detener el progreso en todos los ámbitos: las comunicaciones, con sus nuevos booms, cada vez más accequibles a todo el público están revolucionando el mundo y eso es algo que en especial, la comunidad indígena Guambiana de la María lo ha vivido; quizás el hecho de que la María sea un sitio aledaño a Silvia, en donde se concentra la mayor parte de los Guambianos, (lugar en donde se puede observar las tradiciones un poco más arraigadas) es decir, el hecho de que haya sido una parte de la comunidad separada de su demás gente, ¿ha generado, una despreocupación inconsciente por seguir siendo auténticos Guambianos?

Las tierras de los aborígenes en Colombia se han reducido constantemente, primero, los españoles los comenzaron a desplazar y ese fue solo el comienzo de una situación que hasta nuestros días no concluye, (la vemos hoy con los Embera que se han tomado la Cruz Roja para presionar un acuerdo por las tierras que se ha tomado el gobierno), los resguardos han sido conservados para que los indígenas vivan en ello, pero en el caso de La María de Piendamó, se ha conformado con alguna distancia del de Silvia, creándose allí una especie de independencia inconsciente, la cual con el paso del tiempo puede llegar a desarraigarlos de su cultura.

La actividad artesanal, es una oportunidad que se presenta para reencontrarse con sus raíces, es importante que las mujeres del grupo,

conozcan más acerca de su pasado, que se informen, que todos los libros y escritos que se han realizado, sean conocidos por ellas, es inaudito que se escriban tantas cosas de su cultura y que un blanco, muchas veces sea más versado en los temas de cultura Guambiana que una indígena. Este es un proceso que debe desencadenarse de su propio interior, de un gran deseo por conocer su origen y es algo que deben hacer por su cuenta, es decir vivir ese proceso y comunicarlo a sus hijas, hijo, jóvenes y apropiárselo, espero que después de las conclusiones que el grupo dio acerca de la pérdida de sus orígenes y el deseo que se despertó por reencontrarse pase a hacerse realidad.

En cuanto a los prototipos que se desarrollaron, el que mejor resultado arrojó, fue el tapete de 150X75 cm realizado en guanga con lana acrílica o merino como la llaman las indígenas, su precio de costo es de \$40.100 pesos frente al tapete redondo en crochet con lana virgen, cuyo costo es de \$70.000 pesos. En el último viaje, se desarrolló un tapete de 70X50cms, esta medida está basada en las requisiciones que BIMA le hizo a la Unidad de Diseño en enero de este año, el cual arrojó unos costos de \$26.500 pesos, un precio más competitivo.

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

Corputunia a través de un informe para la empresa, anotó que el grupo de artesanas estaba constituido por 30 mujeres, pero de este número, la gran mayoría no saben utilizar el telar y están aprendiendo a tejer en crochet. La asistencia a la asesoría se fue reduciendo hasta componerse de un grupo de 8 personas, las cuales manifestaron, estar realmente interesadas en esta actividad; un hecho fundamental para la reunión de este grupo. Fue la participación de Carlina Yalanda y Antonia Alfaro quienes tuvieron la oportunidad de viajar en representación del grupo para la Feria Indígena de América con gran éxito; el grupo en su mayoría está conformado por la familia Yalanda que, en la experiencia de Carlina, ha encontrado, no solo la posibilidad de otros ingresos, sino el reencuentro con su cultura su tradición. su historia, conclusión dada por las artesanas al final de la asesoría.

El siguiente es el resumen de recomendaciones dadas a las artesanas a lo largo de la Asesoría, espero que esta información sea empleada, pues se puede abrir mercado con los productos tradicionales, como en efecto ha ido sucediendo, y con una línea de tapetes realizados en guanga, pues la mano de obra de los tapetes en crochet es muy alta y además siguen teniendo serios problemas de estructura.

TINTURA

Recomendaciones generales: Descrudar muy bien la lana, lavarla con jabón y agua tibia; programar materia prima y por cada kilo de lana, tinturar con 3 de tinte natural; Para cada color revolver con un palo diferente para evitar la contaminación; Lavar muy bien las ollas si en ella se quiere volver a tinturar con un color distinto al que ella tenía; lavar muy bien la lana después de teñida, sacar todo el tinte hasta que el agua que salga sea cristalina; dejar secar la lana en cuerdas separadas para que no se contaminen y secar a la sombra para evitar que el color se maree.

Recomendaciones en cada fase:

FASE 1

PREPARACION DEL COLORANTE NATURAL Maceración de las plantas, hojas o frutos. Dejar una noche a la intemperie para que el colorante suelte.

FASE 2

PREPARACION DE LA FIBRA El jabón debe estar previamente disuelto en el agua, luego se debe jugar muy bien

FASE 3

PREPARACION PARA TEÑIR CON EL COLORANTE NATURAL En la olla donde se halla el colorante, se sumerge la lana mojada. Por cada kilo de lana, preparar 3 kilos de tinte. Recordar que el agua debe tapar completamente la lana, investigar y apuntar cuánta lana le cabe a cada olla que poseen.

FASE 4

EBULLICION La lana constantemente debe ser removida, para facilitar la llegada del color a todas las partes de la misma. En este momento se emplea el mordiente, indispensable para fijar el color. Después de hervir, se debe dejar por 40 minutos, siempre siendo removida, de esta manera, también se evita la concentración de color en un solo punto.

Para cada color se debe utilizar un palo diferente, recordar que la lana se contamina si revolvemos colores involuntariamente.

Si se desea, por medio de óxido de hierro, sulfato y otros aditivos, es posible variar los colores.

FASE 5

LAVADO Después de los 40 minutos de ebullición, se debe bajar la olla, dejar enfriar y luego lavar muy bien hasta que ya no le salga tinte de color a la lana. Este proceso se debe hacer a conciencia, pues es parte de brindarle a los compradores una buena calidad. Se debe evitar el sangrado de la lana.

FASE 6

SECADO Se Debe realizar este paso en una zona de sombra, y de ventilación, el sol también marea la lana. Recordar que cada color se debe secar a parte, evitar secar en una misma cuerda sin la suficiente protección, pues la lana se manchará.

ACABADOS

En el momento de urdir, se está preparando el mismo para todo el proceso del tramado, la calidad del tejido, será el resultado de estos dos

pasos, por ello es necesario, que todo el urdido quede con la misma tensión, asegurando de esta manera estabilidad al tejido final.

Para el control de bordes, otra de las dificultades del grupo, es requisito mantener la tensión de la trama a lo largo que esta es desplazada por la urdimbre, esta tensión en los bordes va enmarcando el artículo y para su buena presentación es indispensable presentar un tejido totalmente derecho.

Recomendaciones para la materia prima

En este momento la producción de artículos de lana virgen en la María representa altos costos, por ello la comunidad artesanal debe pensar primero en la manera de tener sus propias ovejas y también en capacitarse para ser expertas hiladoras, es necesario que la comunidad entre en un proceso serio de reencuentro con su cultura, porque es mucho lo que a la fecha han olvidado. Estas labores de cría de ovejas e hilatura también pertenecen a la historia Guambiana.

Mientras es ejecutado este posible proyecto, es necesario tener un proceso de transición entre el uso de lana acrílica y el uso de la lana virgen para productos comercializados en grandes ciudades. Hay algunos artículos que se podrán ofrecer en lana acrílica, recalcando siempre el hecho de que es un producto indígena Guambiano; los chumbes se venden como recuerdo en Popayán y tienen buena aceptación, el ejercicio del tapete con los colores guambianos puede resultar atractivo después de unos ajustes de intensidad en el uso del color.

OBSERVACIONES SOBRE PROTOTIPOS REALIZADOS

Los cojines no representan una buena opción para comercializar, llevan el mismo tiempo de mano de obra que un tapete rectangular y no es posible realizar únicamente la cara frontal pues este hecho requeriría más procesos y maquinaria, la cual no posee la comunidad.

Tapete rectangular de 150 X 75 cm, se realizó con lana acrílica gruesa, la cual dio un mejor rendimiento por pasada en cm. 28 horas de trabajo pueden representar en este momento, 20 días de trabajo, dado que las artesanas dedican más tiempo a otras labores como los cultivos, el cuidado de niños y de la casa; pero es necesario que se tome conciencia acerca de la relación que tienen el tiempo dedicado contra la productividad, estas 28 horas representan 3 días y medio de trabajo, si cada día es de 8 horas.

Definitivamente, la realización de tapetes en crochet se lleva a cabo con un gran costo de mano de obra, a ello se suma que son muy pocas las expertas en esta técnica, a pesar de que la misma forma parte de su cultura desde hace más o menos 70 años. En esta labor las artesanas duraron un mes para su elaboración en resumen 56 horas y su calidad aún sigue siendo baja.

COSTOS

La conclusión es que se debe realizar todo el proceso de costeo para averiguar, en primer lugar si el resultado final puede competir, con un precio

justo sin que se pierda dinero. Este procedimiento es algo que el grupo hasta ahora esta comenzando a entender, fue bastante difícil de asimilar. Por otro lado se detectó la necesidad de organizarse y programarse para bajar costos. La reunión de varias artesanas para comprar la materia prima puede resultar ventajosa, si esto es programado y se vuelve ciclico, se ahorra en tiempo, transporte y se pueden conseguir mejores precios por cantidad. Es necesario realizar constantemente este ejercicio para encontrar los problemas que hay en los diferentes procesos, cómo se puede hacer para resolver estos problemas, cómo se puede competir mejor y cuál es el aporte que se brinda a la comunidad Guambiana.

Para bajar costos en los tapetes rectangulares en lana virgen, que en este momento darían bajo rendimiento por pasada, es aconsejable, buscar un hilado grueso y realizar todo el proceso productivo con atención para poder deducir muy bien los costos y realizar los ajustes necesarios.

COMPRA VENTA

Las actitudes de un comprador se resumen en la búsqueda de un producto que brinde buena calidad, buen precio, buena durabilidad y además que sea atendido por una persona cordial.

Para la labor de venta se resumen las siguientes características; se debe ofrecer un producto de excelente calidad con un precio muy competitivo, de excelentes acabados y brindar una buena atención a los compradores, la persona que este realizando esta labor de venta debe conocer muy bien el proceso productivo, debe tener un alto grado de conocimiento de su cultura y

ser una persona dinámica y con facilidad para relacionarse con gente diferente.

Esta información fue consignada en una cartilla, que se dejó en La María de Piendamó en original y copia.

BIBLIOGRAFIA

Abelino Dagua, Somos raíz y retoño, historia y tradición Guambianas, Comité de historia del Cabildo Guambiano, Fundación Colombia nuestra, Patrocinado por Colciencias, 1989.

Ana María Niño, Tejeduría en lana, telar vertical en las comunidades de Pitayó, Guambia y La María de Piendamó, Artesanías de Colombia, 1996.

Marcela Camelo, Objetos textiles Guambianos, Universidad de los Andes, Instituto Andino de Artes populares del Convenio Andrés Bello, editorial IADAP, Quito Ecuador, 1994.

Philippe Starck, Diseño Industrial, Bennedickt Taschen Verlag GmbH, Munchen, Germany, 1992.

Universidad del Valle, Historia del gran Cauca, Historia regional del suroccidente Colombiano, Instituto de estudios del Pacífico, 1995.

CREDITOS

Agradezco a la coordinadora del proyecto en Tunía la doctora, Alma Castro, a Nelson Hurtado del Fondo Mixto de Cultura en Popayán y a las personas que integran Corpotunía por su gran colaboración e interés demostrado no solo por esta asesoría sino por el que tienen por las comunidades indígenas del Cauca.

A las indígenas que me acompañaron en esta labor, agradezco su interés y su gran capacidad de autocrítica.

A Artesanías de Colombia por su esfuerzo económico y humano para que nuestras comunidades indígenas y campesinas tengan una mejor manera de vivir.